# Reglement über die Übernahme der Fahrkosten im öffentlichen Verkehr der Lernenden und Schüler der Sekundarstufe II \* (RÜFÖV)

vom 06.06.2012 (Stand 01.08.2025)

#### Der Staatsrat des Kantons Wallis

eingesehen den Artikel 57 Absatz 1 der Kantonsverfassung;

eingesehen den Artikel 12 Absatz 3 des Gesetzes über das öffentliche Unterrichtswesen vom 4. Juli 1962 (GUW);

eingesehen das Gemeindegesetz vom 5. Februar 2004 (GemG);

eingesehen das Gesetz über die 2. Etappe der Umsetzung der Neuordnung des Finanzausgleichs und der Aufgabenteilung zwischen Bund, Kanton und Gemeinden vom 15. September 2011;

eingesehen die Verordnung über die Referenzdatenbank der natürlichen Personen vom 3. Februar 2021 (VRDB-NP);

auf Antrag des für die Bildung zuständigen Departements, \*

verordnet:1)

#### Art. 1 Zweck

<sup>1</sup> Das vorliegende Reglement bezweckt eine Beteiligung an den Fahrkosten im öffentlichen Verkehr der Lernenden und der Schüler der allgemeinbildenden Sekundarstufe II (nachstehend: die Berechtigten) zur Förderung einer langfristigen Politik der nachhaltigen Entwicklung. \*

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> In diesem Reglement gilt jede Bezeichnung der Person oder des Status in gleicher Weise für Mann oder Frau.

<sup>\*</sup> Änderungstabellen am Schluss des Erlasses

#### Art. 2 Geltungsbereich

<sup>1</sup> Dieses Reglement regelt die Übernahme der Fahrkosten für öffentliche Verkehrsmittel zwischen den Wohn- und den Schulorten der Lernenden und der Schüler der allgemeinbildenden Sekundarstufe II. \*

<sup>1 bis</sup> Der Schulort entspricht dem Hauptbahnhof des Ortes, an dem sich die Schule befindet, an welcher der Berechtigte eingeschrieben ist, mit Ausnahme der Studierenden der Fachmaturität "Gesundheit", für die es sich um den Ort der von der HES-SO Wallis oder von der ausserkantonalen Schule erteilten Kurse handelt. Für alle Ausbildungen gilt: Wenn der Unterricht an zwei verschiedenen Orten stattfindet, ist der Ort ausschlaggebend, der am weitesten vom Wohnort entfernt ist. \*

<sup>1ter</sup> Der Wohnort entspricht im Prinzip der Haltestelle, die dem Wohnsitz des Berechtigten am nächsten liegt. \*

- <sup>2</sup> Als "Lernender" gilt die Person, die über einen von der zuständigen kantonalen Behörde genehmigten Lehrvertrag verfügt und eine duale oder eine Vollzeitausbildung in den kantonalen Berufsfachschulen oder in anerkannten Schulen ausserhalb des Kantons macht oder die Bewilligung für eine berufliche Grundbildung ausserhalb des Kantons hat. \*
- <sup>3</sup> Ein "Schüler der allgemeinbildenden Sekundarstufe II" ist eine Person, die an einer der Schulen der allgemeinbildenden Sekundarstufe II eingeschrieben oder berechtigt ist, eine Ausbildung an einer Schule ausserhalb des Kantons zu absolvieren. \*
- <sup>4</sup> Übernommen werden die Fahrkosten im öffentlichen Verkehr für Berechtigte, die an Schulen eingeschrieben sind, die folgende Bildungsabschlüsse verleihen: \*
- a) eidgenössisches Berufsattest (EBA);
- b) eidgenössisches Fähigkeitszeugnis (EFZ);
- c) Berufsmaturitätszeugnis;
- d) Fachmittelschulausweis;
- e) \* Fachmaturitätszeugnis;
- f) gymnasiale Maturitätsausweise:
- g) \* sowie die Vorbereitungs- oder Übergangsjahre der Sekundarstufe II, die vom Departement, das für Bildung zuständig ist, bewilligt werden.

<sup>5</sup> Die Kosten werden übernommen für: \*

- a) \* Berechtigte, die eine Ausbildung an einer Schule für Berufsvorbereitung (SfB), eine Integrationsklasse respektive eine Übergangsmassnahme oder eine mindestens einjährige kantonale Ausbildung absolvieren:
- b) \* Schüler, die berechtigt sind, eine Ausbildung an einer Schule ausserhalb des Kantons zu absolvieren;
- c) \* Schüler, die berechtigt sind, einen Sprachaustausch von mindestens 6 Monaten an einer Schule ausserhalb des Kantons zu absolvieren.

6 ... \*

- <sup>7</sup> Für die Lernenden, die die integrierte Berufsmaturität absolvieren (mit verschiedenen Schulorten), entspricht die Übernahme der Fahrkosten mit den öffentlichen Verkehrsmitteln der Strecke zwischen dem Wohnort und dem am weitesten entfernten Schulort. \*
- <sup>8</sup> Die Berechtigten, deren Lehrvertrag von einem anderen Kanton validiert worden ist, müssen bei der für die Berufsbildung zuständigen Dienststelle des Kantons Wallis eine Kopie ihres Lehrvertrags sowie eine Wohnsitzbestätigung einreichen. Bei online validierten Lehrverträgen muss auch die kantonale Bestätigung der Gültigkeit des Vertrags übermittelt werden. Sobald die zuständige Dienststelle diese Dokumente erhalten und validiert hat, erhalten die Lernenden ihren Rail-Check (nachfolgend: Coupon). \*

#### Art. 3 Voraussetzungen

- <sup>1</sup> Damit die Berechtigten die Übernahme der Fahrkosten gemäss vorliegendem Reglement in Anspruch nehmen können, müssen sie folgende Voraussetzungen kumulativ erfüllen: \*
- a) \* Eltern, beziehungsweise für minderjährige Anspruchsberechtige einen Inhaber des Sorgerechts, mit Wohnsitz im Wallis haben;
- eine öffentliche oder private Schule der allgemeinbildenden oder berufsbildenden Sekundarstufe II besuchen;
- mehr als 2,5 Kilometer und/oder mehr als 30 Minuten zu Fuss von der besuchten Schule entfernt wohnen;
- d) ein öffentliches Verkehrsmittel benützen.

### Art. 4 Aufgaben und Zuständigkeit \*

<sup>1</sup> Die Schuldirektionen der Sekundarstufe II haben ihre Schüler über die Bestimmungen zur Übernahme der Transportkosten zu informieren.

- <sup>2</sup> Die Schuldirektionen der Sekundarstufe II aktualisieren die Schülerlisten innerhalb der vorgeschriebenen Fristen. Sie bestätigen die Richtigkeit der Angaben. \*
- <sup>3</sup> Die betroffenen Dienststellen des für die Bildung zuständigen Departements überprüfen anhand der Referenzdatenbank der natürlichen Personen (RDB-NP) die Adressen der Ansässigen, die eine unter Artikel 3 Buchstabe b des vorliegenden Reglements definierte Einrichtung besuchen. Für die Überprüfung der Daten gilt als Stichtag der 31. März des laufenden Jahres. Für Neueinschreibungen gilt der 15. Juli als Stichtag. \*

4 ... \*

- <sup>5</sup> Die zuständige Dienststelle überprüft namentlich, ob die auf der Liste aufgeführten Berechtigten die in Artikel 3 Buchstabe c des vorliegenden Reglements beschriebenen Anspruchsvoraussetzungen erfüllen. Sie stellt in Zusammenarbeit mit der SBB die Coupons aus, auf welchen deren Wert sowie der Wohn- und Schulort des Berechtigten aufgeführt sind. \*
- <sup>6</sup> Die Berechtigten lösen ihren Coupon online mit ihrem SwissPass-Login ein oder können sich mit dem Coupon und ihrem Identitätsausweis an den Schalter eines öffentlichen Verkehrsunternehmens wenden. \*

# **Art. 5** Fahrkosten der Lehrlinge, die überbetriebliche Kurse (üK) besuchen

- <sup>1</sup> Die Fahrkosten im öffentlichen Verkehr im Rahmen überbetrieblicher Kurse im Wallis gehen zulasten der Ausbildungsbetriebe. \*
- <sup>2</sup> Der kantonale Berufsbildungsfonds übernimmt die zusätzlichen Kosten für den Besuch der überbetrieblichen Kurse ausserhalb des Kantons.

#### Art. 6 \* Schüler von Privatschulen

- <sup>1</sup> Schüler, die eine Ausbildung an einer Privatschule im Kanton Wallis absolvieren und die den Unterricht der allgemeinbildenden Sekundarstufe II besuchen, um einen eidgenössisch anerkannten Ausweis zu erwerben, erhalten ihre Fahrkosten zu den gleichen Voraussetzungen subventioniert wie die Schüler der öffentlichen Schulen.
- <sup>2</sup> Das für Bildung zuständige Departement führt eine Liste mit den in Absatz 1 beschriebenen Privatschulen des Kantons Wallis.

<sup>3</sup> Die Privatschulen nach Absatz 1 müssen ihre Schüler über die Anspruchsvoraussetzungen für die Übernahme der Fahrkosten im öffentlichen Verkehr informieren und dem für Bildung zuständigen Departement die Liste mit den betreffenden Schülern fristgerecht zustellen. Sie bestätigen dabei die Richtigkeit der übermittelten Angaben.

### Art. 7 Coupon \*

<sup>1</sup> Die Fahrkosten werden in Form eines Coupons übernommen, der direkt an die Berechtigten versandt wird. Mit dem Coupon kann ein persönliches und nicht-übertragbares Jahresabonnement erworben werden. \*

<sup>1 bis</sup> Der Betrag des Coupons, berechnet von den Dienststellen des für die Bildung zuständigen Departements, entspricht grundsätzlich der Hälfte des Tarifs der Schweizer Branchenorganisation des öffentlichen Verkehrs (nachfolgend: Allianz SwissPass) zwischen dem Wohnort und dem Schulort. In jedem Fall entspricht der Maximalbetrag des Coupons dem halben Preis, auf Basis des Alters des Berechtigten, eines Generalabonnements 2. Klasse; die Differenz des gewählten Abonnements geht zulasten der Eltern. \*

Iter \*

<sup>2</sup> Der Coupon muss für den Kauf eines Abonnements verwendet werden, das den Mobilitätsbedürfnissen des Berechtigten am besten entspricht. Allfällige Mehrkosten für den gewählten Abonnementstyp gehen zulasten der Fitern. \*

<sup>2bis</sup> Mit dem Coupon können ein Jahres-Generalabonnement, ein Jahres-Strecken-Abo, ein Jahres-Halbtax-Abo, ein Halbtax PLUS oder Mehrfahrten-karten für Berechtigte, die mit der Matterhorn Gotthard Bahn reisen, erworben werden. \*

- <sup>3</sup> Die Einsatzmöglichkeiten des Coupons sind zeitlich begrenzt bis zum Ende des Schuljahres, für das er ausgestellt wurde. \*
- <sup>4</sup> Je nach Art des gewählten Abonnements oder falls Jugendliche aufgrund der beruflichen Tätigkeit, des Generalabonnements der Eltern oder aus anderen Gründen Vergünstigungen auf die Tarife der öffentlichen Verkehrsunternehmen erhalten, muss der Betrag des Coupons nicht vollständig verwendet werden. \*

5 ... \*

### Art. 8 Ausgabedaten des Coupons \*

- <sup>1</sup> Die Coupons werden den Berechtigten grundsätzlich Anfang August, jedoch spätestens bis Beginn des Schuljahres, zugesandt, sofern sie fristgerecht bei der Schule eingeschrieben wurden. \*
- <sup>1bis</sup> Lernende, deren Lehrvertrag noch überprüft werden muss, erhalten ihren Coupon grundsätzlich 2 Wochen nach Validierung des Lehrvertrags. \*
- <sup>2</sup> Die Berechtigten müssen Adressänderungen oder einen Schulortswechsel dem Sekretariat der zuständigen Schulen innert Wochenfrist melden. \*
- <sup>3</sup> Bei einem Umzug oder Schulortswechsel vor Schuljahresbeginn muss der Berechtigte der zuständigen Dienststelle innert 10 Tagen seinen Fahrschein und eine Wohnsitzbestätigung der neuen Gemeinde oder Einschreibung am neuen Schulort zustellen, damit diese ihm einen neuen, seinen Bedürfnissen entsprechenden Coupon ausstellen kann. Bei einem späteren Umzug oder einem Schulortswechsel während des Schuljahres gilt der für das betreffende Schuljahr ausgestellte Coupon auch weiterhin. \*

#### Art. 9 Finanzierung

- <sup>1</sup> Der Coupon wird zu gleichen Teilen vom Kanton Wallis und von der Wohnsitzgemeinde des Berechtigten finanziert; die Differenz des gewählten Abonnements geht zulasten der Eltern. Die Bestimmungen von Artikel 4 Absatz 3 sind anwendbar. \*
- <sup>2</sup> Die Gemeinden erhalten direkt von der SBB die Rechnungen zusammen mit dem Identifizierungscode des Coupons, den aufgewendeten Beträgen und den Kaufdaten. Die Gemeinden müssen diese Rechnungen fristgerecht bezahlen und anschliessend die Anträge auf Überweisung des Kantonsanteils an das für die Bildung zuständige Departement weiterleiten. \*
- <sup>2bis</sup> Wird der Wohnsitz von Berechtigten angefochten, sind die Gemeinden dennoch dazu verpflichtet, sämtliche Rechnungen an die Transportunternehmen innerhalb der gegebenen Frist zu bezahlen. Anfechtungen zum Wohnsitz von Berechtigten müssen nachträglich von den betroffenen Gemeinden selbstständig geregelt werden. \*
- <sup>2ter</sup> Im Streitfall ist der steuerrechtliche Wohnsitz der Eltern ausschlaggebend. \*
- <sup>3</sup> Es ist möglich, dass die Gemeinden Rückerstattungsanträge von Berechtigten erhalten, die ihren Fahrausweis bereits vor Erhalt des Coupons erworben haben. Diese Beträge erstatten die Gemeinden auf Vorweisen der Belege zurück und stellen danach an das für die Bildung zuständige Departement einen Antrag auf Überweisung des Kantonsanteils. \*

<sup>4</sup> Nehmen Lernende oder Schüler während des Schuljahres im Kanton Wohnsitz, kommen die Bestimmung in Artikel 4 zur Anwendung; als Stichdatum gilt das Meldedatum bei der Gemeinde. Die Wohnsitzgemeinde muss die entsprechenden Rechnungen fristgerecht bezahlen und sendet daraufhin ihren Antrag auf Überweisung des Kantonsanteils an das für Bildung zuständige Departement. \*

<sup>5</sup> Die Gemeinden ermächtigen den Kanton Wallis, bei der SBB alle nützlichen Auskünfte über die Zustellung und die Rechnungsstellung der Coupons einzuholen. \*

#### **Art. 10** Rückerstattungen der Verkehrsunternehmen

<sup>1</sup> Allfällige von der SBB dem Staat gewährte Rückvergütungen werden zur Deckung der Kosten verwendet, die dem Staat durch die zentrale Abwicklung insbesondere der Ausstellung und Ausgabe der Coupons entstehen. \*

Art. 11 \* ... \*

#### Art. 12 \* Spezialfälle

<sup>1</sup> Spezialfälle können durch einen Staatsratsentscheid geregelt werden.

#### Art. 13 Inkrafttreten

<sup>1</sup> Dieses Reglement wird im Amtsblatt veröffentlicht und tritt am 1. September 2012 in Kraft.

#### **Art. 14** Aufhebung bisherigen Rechts

<sup>1</sup> Mit diesem Reglement wird der Artikel 30 der Verordnung zum Einführungsgesetz des Bundesgesetzes über die Berufsbildung (VOEGBBG) aufgehoben.

#### Art. 15 Rechtsmittel

<sup>1</sup> Der Entscheid über den Anspruch auf einen Coupon kann gemäss den Bestimmungen des Gesetzes über das Verwaltungsverfahren und die Verwaltungsrechtspflege mit Beschwerde beim Staatsrat angefochten werden. \*

### Änderungstabelle - Nach Beschluss

Beschluss	Inkrafttreten	Element	Änderung	Quelle Publikation
06.06.2012	01.09.2012	Erlass	Erstfassung	BO/Abl. 24/2012
19.06.2013	01.06.2013	Erlasstitel	geändert	BO/Abl. 26/2013
19.06.2013	01.06.2013	Art. 2 Abs. 1	geändert	BO/Abl. 26/2013
19.06.2013	01.06.2013	Art. 2 Abs. 4, g)	geändert	BO/Abl. 26/2013
19.06.2013	01.06.2013	Art. 2 Abs. 5, a)	geändert	BO/Abl. 26/2013
19.06.2013	01.06.2013	Art. 2 Abs. 5, b)	geändert	BO/Abl. 26/2013
19.06.2013	01.06.2013	Art. 2 Abs. 8	eingefügt	BO/Abl. 26/2013
19.06.2013	01.06.2013	Art. 4	Titel geändert	BO/Abl. 26/2013
19.06.2013	01.06.2013	Art. 4 Abs. 2	geändert	BO/Abl. 26/2013
19.06.2013	01.06.2013	Art. 4 Abs. 3	eingefügt	BO/Abl. 26/2013
19.06.2013	01.06.2013	Art. 4 Abs. 4	eingefügt	BO/Abl. 26/2013
19.06.2013	01.06.2013	Art. 4 Abs. 5	eingefügt	BO/Abl. 26/2013
19.06.2013	01.06.2013	Art. 4 Abs. 6	eingefügt	BO/Abl. 26/2013
19.06.2013	01.06.2013	Art. 6	totalrevidiert	BO/Abl. 26/2013
19.06.2013	01.06.2013	Art. 7 Abs. 1	geändert	BO/Abl. 26/2013
19.06.2013	01.06.2013	Art. 7 Abs. 1bis	eingefügt	BO/Abl. 26/2013
19.06.2013	01.06.2013	Art. 7 Abs. 1 <sup>ter</sup>	eingefügt	BO/Abl. 26/2013
19.06.2013	01.06.2013	Art. 7 Abs. 4	geändert	BO/Abl. 26/2013
19.06.2013	01.06.2013	Art. 8 Abs. 1	geändert	BO/Abl. 26/2013
19.06.2013	01.06.2013	Art. 8 Abs. 1bis	eingefügt	BO/Abl. 26/2013
19.06.2013	01.06.2013	Art. 8 Abs. 2	geändert	BO/Abl. 26/2013
19.06.2013	01.06.2013	Art. 8 Abs. 3	geändert	BO/Abl. 26/2013
19.06.2013	01.06.2013	Art. 9 Abs. 1	geändert	BO/Abl. 26/2013
19.06.2013	01.06.2013	Art. 9 Abs. 2	geändert	BO/Abl. 26/2013
19.06.2013	01.06.2013	Art. 9 Abs. 2bis	eingefügt	BO/Abl. 26/2013
19.06.2013	01.06.2013	Art. 9 Abs. 3	geändert	BO/Abl. 26/2013
19.06.2013	01.06.2013	Art. 9 Abs. 4	eingefügt	BO/Abl. 26/2013
19.06.2013	01.06.2013	Art. 10 Abs. 1	geändert	BO/Abl. 26/2013
19.06.2013	01.06.2013	Art. 11 Abs. 1	geändert	BO/Abl. 26/2013
19.06.2013	01.06.2013	Art. 11 Abs. 2	geändert	BO/Abl. 26/2013
19.06.2013	01.06.2013	Art. 12	totalrevidiert	BO/Abl. 26/2013
28.05.2014	01.06.2014	Art. 2 Abs. 5, c)	eingefügt	BO/Abl. 23/2014
28.05.2014	01.06.2014	Art. 7 Abs. 1bis	geändert	BO/Abl. 23/2014
28.05.2014	01.06.2014	Art. 7 Abs. 1 <sup>ter</sup>	geändert	BO/Abl. 23/2014
28.05.2014	01.06.2014	Art. 9 Abs. 1	geändert	BO/Abl. 23/2014
27.05.2015	01.06.2015	Art. 3 Abs. 1, a)	geändert	BO/Abl. 23/2015
27.05.2015	01.06.2015	Art. 7 Abs. 2bis	eingefügt	BO/Abl. 23/2015
27.05.2015	01.06.2015	Art. 9 Abs. 2ter	eingefügt	BO/Abl. 23/2015
22.06.2016	01.06.2016	Art. 4 Abs. 5	geändert	BO/Abl. 27/2016
22.06.2016	01.06.2016	Art. 4 Abs. 6	geändert	BO/Abl. 27/2016
22.06.2016	01.06.2016	Art. 7 Abs. 1bis	geändert	BO/Abl. 27/2016
22.06.2016	01.06.2016	Art. 7 Abs. 5	eingefügt	BO/Abl. 27/2016
21.06.2017	01.06.2017	Art. 2 Abs. 1bis	eingefügt	BO/Abl. 27/2017
21.06.2017	01.06.2017	Art. 4 Abs. 4	geändert	BO/Abl. 27/2017
21.06.2017	01.06.2017	Art. 4 Abs. 5	geändert	BO/Abl. 27/2017
21.06.2017	01.06.2017	Art. 8 Abs. 3	geändert	BO/Abl. 27/2017
21.06.2017	01.06.2017	Art. 11 Abs. 1	geändert	BO/Abl. 27/2017
20.06.2018	01.06.2018	Art. 3 Abs. 1, a)	geändert	BO/Abl. 26/2018
20.06.2018	01.06.2018	Art. 3 Abs. 1, c)	geändert	BO/Abl. 26/2018
20.06.2018	01.06.2018	Art. 7 Abs. 5	geändert	BO/Abl. 26/2018
20.06.2018	01.06.2018	Art. 11	Titel geändert	BO/Abl. 26/2018

Beschluss	Inkrafttreten	Element	Änderung	Quelle Publikation
20.06.2018	01.06.2018	Art. 11 Abs. 1	geändert	BO/Abl. 26/2018
20.06.2018	01.06.2018	Art. 11 Abs. 3	eingefügt	BO/Abl. 26/2018
10.06.2020	01.06.2020	Ingress	geändert	RO/AGS 2020-045
10.06.2020	01.06.2020	Art. 2 Abs. 6	geändert	RO/AGS 2020-045
10.06.2020	01.06.2020	Art. 4 Abs. 3	geändert	RO/AGS 2020-045
10.06.2020	01.06.2020	Art. 4 Abs. 4	aufgehoben	RO/AGS 2020-045
10.06.2020	01.06.2020	Art. 7 Abs. 1bis	geändert	RO/AGS 2020-045
10.06.2020	01.06.2020	Art. 7 Abs. 5	geändert	RO/AGS 2020-045
10.06.2020	01.06.2020	Art. 9 Abs. 3	geändert	RO/AGS 2020-045
26.05.2021	01.07.2021	Art. 2 Abs. 1 <sup>ter</sup>	eingefügt	RO/AGS 2021-071
26.05.2021	01.07.2021	Art. 7 Abs. 1 <sup>bis</sup>	geändert	RO/AGS 2021-071
26.05.2021	01.07.2021	Art. 7 Abs. 5	geändert	RO/AGS 2021-071
31.05.2023	01.07.2023	Erlasstitel	geändert	RO/AGS 2023-068
31.05.2023	01.07.2023	Art. 2 Abs. 8	geändert	RO/AGS 2023-000 RO/AGS 2023-068
04.09.2024	01.07.2023	Ingress	geändert	RO/AGS 2024-099
04.09.2024	01.07.2024	Art. 2 Abs. 1bis	geändert	RO/AGS 2024-099
04.09.2024	01.07.2024	Art. 2 Abs. 1		RO/AGS 2024-099
04.09.2024		Art. 2 Abs. 4, e)	geändert	
	01.07.2024		geändert	RO/AGS 2024-099
04.09.2024	01.07.2024	Art. 2 Abs. 5, a)	geändert	RO/AGS 2024-099
04.09.2024	01.07.2024	Art. 2 Abs. 8	geändert	RO/AGS 2024-099
04.09.2024	01.07.2024	Art. 4 Abs. 5	geändert	RO/AGS 2024-099
04.09.2024	01.07.2024	Art. 4 Abs. 6	geändert	RO/AGS 2024-099
04.09.2024	01.07.2024	Art. 7 Abs. 1 <sup>ter</sup>	geändert	RO/AGS 2024-099
04.09.2024	01.07.2024	Art. 7 Abs. 5	geändert	RO/AGS 2024-099
04.09.2024	01.07.2024	Art. 9 Abs. 2	geändert	RO/AGS 2024-099
04.09.2024	01.07.2024	Art. 11 Abs. 1	geändert	RO/AGS 2024-099
18.06.2025	01.08.2025	Ingress	geändert	RO/AGS 2025-065
18.06.2025	01.08.2025	Art. 1 Abs. 1	geändert	RO/AGS 2025-065
18.06.2025	01.08.2025	Art. 2 Abs. 1bis	geändert	RO/AGS 2025-065
18.06.2025	01.08.2025	Art. 2 Abs. 1 <sup>ter</sup>	geändert	RO/AGS 2025-065
18.06.2025	01.08.2025	Art. 2 Abs. 3	geändert	RO/AGS 2025-065
18.06.2025	01.08.2025	Art. 2 Abs. 4	geändert	RO/AGS 2025-065
18.06.2025	01.08.2025	Art. 2 Abs. 4, e)	geändert	RO/AGS 2025-065
18.06.2025	01.08.2025	Art. 2 Abs. 5	geändert	RO/AGS 2025-065
18.06.2025	01.08.2025	Art. 2 Abs. 5, a)	geändert	RO/AGS 2025-065
18.06.2025	01.08.2025	Art. 2 Abs. 5, b)	geändert	RO/AGS 2025-065
18.06.2025	01.08.2025	Art. 2 Abs. 5, c)	geändert	RO/AGS 2025-065
18.06.2025	01.08.2025	Art. 2 Abs. 6	aufgehoben	RO/AGS 2025-065
18.06.2025	01.08.2025	Art. 2 Abs. 7	geändert	RO/AGS 2025-065
18.06.2025	01.08.2025	Art. 2 Abs. 8	geändert	RO/AGS 2025-065
18.06.2025	01.08.2025	Art. 3 Abs. 1	geändert	RO/AGS 2025-065
18.06.2025	01.08.2025	Art. 3 Abs. 1, c)	geändert	RO/AGS 2025-065
18.06.2025	01.08.2025	Art. 4 Abs. 2	geändert	RO/AGS 2025-065
18.06.2025	01.08.2025	Art. 4 Abs. 3	geändert	RO/AGS 2025-065
18.06.2025	01.08.2025	Art. 4 Abs. 5	geändert	RO/AGS 2025-065
18.06.2025	01.08.2025	Art. 4 Abs. 6	geändert	RO/AGS 2025-065
18.06.2025	01.08.2025	Art. 5 Abs. 1	geändert	RO/AGS 2025-065
18.06.2025	01.08.2025	Art. 7	Titel geändert	RO/AGS 2025-065
18.06.2025	01.08.2025	Art. 7 Abs. 1	geändert	RO/AGS 2025-065
18.06.2025	01.08.2025	Art. 7 Abs. 1bis	geändert	RO/AGS 2025-065
18.06.2025	01.08.2025	Art. 7 Abs. 1 <sup>ter</sup>	aufgehoben	RO/AGS 2025-065
18.06.2025	01.08.2025	Art. 7 Abs. 2	geändert	RO/AGS 2025-065
18.06.2025	01.08.2025	Art. 7 Abs. 2 <sup>bis</sup>	geändert	RO/AGS 2025-065
18.06.2025	01.08.2025	Art. 7 Abs. 3	geändert	RO/AGS 2025-065

## 400.120

Beschluss	Inkrafttreten	Element	Änderung	Quelle Publikation
18.06.2025	01.08.2025	Art. 7 Abs. 5	aufgehoben	RO/AGS 2025-065
18.06.2025	01.08.2025	Art. 8	Titel geändert	RO/AGS 2025-065
18.06.2025	01.08.2025	Art. 8 Abs. 1	geändert	RO/AGS 2025-065
18.06.2025	01.08.2025	Art. 8 Abs. 1bis	geändert	RO/AGS 2025-065
18.06.2025	01.08.2025	Art. 8 Abs. 2	geändert	RO/AGS 2025-065
18.06.2025	01.08.2025	Art. 8 Abs. 3	geändert	RO/AGS 2025-065
18.06.2025	01.08.2025	Art. 9 Abs. 1	geändert	RO/AGS 2025-065
18.06.2025	01.08.2025	Art. 9 Abs. 2	geändert	RO/AGS 2025-065
18.06.2025	01.08.2025	Art. 9 Abs. 3	geändert	RO/AGS 2025-065
18.06.2025	01.08.2025	Art. 9 Abs. 5	eingefügt	RO/AGS 2025-065
18.06.2025	01.08.2025	Art. 10 Abs. 1	geändert	RO/AGS 2025-065
18.06.2025	01.08.2025	Art. 11	aufgehoben	RO/AGS 2025-065
18.06.2025	01.08.2025	Art. 15 Abs. 1	geändert	RO/AGS 2025-065

# Änderungstabelle - Nach Artikel

Element	Beschluss	Inkrafttreten	Änderung	Quelle Publikation
Erlass	06.06.2012	01.09.2012	Erstfassung	BO/Abl. 24/2012
Erlasstitel	19.06.2013	01.06.2013	geändert	BO/Abl. 26/2013
Erlasstitel	31.05.2023	01.07.2023	geändert	RO/AGS 2023-068
Ingress	10.06.2020	01.06.2020	geändert	RO/AGS 2020-045
Ingress	04.09.2024	01.07.2024	geändert	RO/AGS 2024-099
Ingress	18.06.2025	01.08.2025	geändert	RO/AGS 2025-065
Art. 1 Abs. 1	18.06.2025	01.08.2025	geändert	RO/AGS 2025-065
Art. 2 Abs. 1	19.06.2013	01.06.2013	geändert	BO/Abl. 26/2013
Art. 2 Abs. 1bis	21.06.2017	01.06.2017	eingefügt	BO/Abl. 27/2017
Art. 2 Abs. 1bis	04.09.2024	01.07.2024	geändert	RO/AGS 2024-099
Art. 2 Abs. 1bis	18.06.2025	01.08.2025	geändert	RO/AGS 2025-065
Art. 2 Abs. 1ter	26.05.2021	01.07.2021	eingefügt	RO/AGS 2021-071
Art. 2 Abs. 1ter	18.06.2025	01.08.2025	geändert	RO/AGS 2025-065
Art. 2 Abs. 2	04.09.2024	01.07.2024	geändert	RO/AGS 2024-099
Art. 2 Abs. 3	18.06.2025	01.08.2025	geändert	RO/AGS 2025-065
Art. 2 Abs. 4	18.06.2025	01.08.2025	geändert	RO/AGS 2025-065
Art. 2 Abs. 4, e)	04.09.2024	01.07.2024	geändert	RO/AGS 2024-099
Art. 2 Abs. 4, e)	18.06.2025	01.08.2025	geändert	RO/AGS 2025-065
Art. 2 Abs. 4, q)	19.06.2013	01.06.2013	geändert	BO/Abl. 26/2013
Art. 2 Abs. 5	18.06.2025	01.08.2025	geändert	RO/AGS 2025-065
Art. 2 Abs. 5, a)	19.06.2013	01.06.2013	geändert	BO/Abl. 26/2013
Art. 2 Abs. 5, a)	04.09.2024	01.07.2024	geändert	RO/AGS 2024-099
Art. 2 Abs. 5, a)	18.06.2025	01.08.2025	geändert	RO/AGS 2025-065
Art. 2 Abs. 5, b)	19.06.2013	01.06.2013	geändert	BO/Abl. 26/2013
Art. 2 Abs. 5, b)	18.06.2025	01.08.2025	geändert	RO/AGS 2025-065
Art. 2 Abs. 5, c)	28.05.2014	01.06.2014	eingefügt	BO/Abl. 23/2014
Art. 2 Abs. 5, c)	18.06.2025	01.08.2025	geändert	RO/AGS 2025-065
Art. 2 Abs. 6	10.06.2020	01.06.2020	geändert	RO/AGS 2020-045
Art. 2 Abs. 6	18.06.2025	01.08.2025	aufgehoben	RO/AGS 2025-065
Art. 2 Abs. 7	18.06.2025	01.08.2025	geändert	RO/AGS 2025-065
Art. 2 Abs. 8	19.06.2013	01.06.2013	eingefügt	BO/Abl. 26/2013
Art. 2 Abs. 8	31.05.2023	01.07.2023	geändert	RO/AGS 2023-068
Art. 2 Abs. 8	04.09.2024	01.07.2024	geändert	RO/AGS 2024-099
Art. 2 Abs. 8	18.06.2025	01.08.2025	geändert	RO/AGS 2025-065
Art. 3 Abs. 1	18.06.2025	01.08.2025	geändert	RO/AGS 2025-065
Art. 3 Abs. 1, a)	27.05.2015	01.06.2015	geändert	BO/Abl. 23/2015
Art. 3 Abs. 1, a)	20.06.2018	01.06.2018	geändert	BO/Abl. 26/2018
Art. 3 Abs. 1, c)	20.06.2018	01.06.2018	geändert	BO/Abl. 26/2018
Art. 3 Abs. 1, c)	18.06.2025	01.08.2025	geändert	RO/AGS 2025-065
Art. 4	19.06.2013	01.06.2013	Titel geändert	BO/Abl. 26/2013
Art. 4 Abs. 2	19.06.2013	01.06.2013	geändert	BO/Abl. 26/2013
Art. 4 Abs. 2	18.06.2025	01.08.2025	geändert	RO/AGS 2025-065
Art. 4 Abs. 3	19.06.2013	01.06.2013	eingefügt	BO/Abl. 26/2013
Art. 4 Abs. 3	10.06.2020	01.06.2020	geändert	RO/AGS 2020-045
Art. 4 Abs. 3	18.06.2025	01.08.2025	geändert	RO/AGS 2025-065
Art. 4 Abs. 4	19.06.2013	01.06.2013	eingefügt	BO/Abl. 26/2013
Art. 4 Abs. 4	21.06.2017	01.06.2017	geändert	BO/Abl. 27/2017
Art. 4 Abs. 4	10.06.2020	01.06.2020	aufgehoben	RO/AGS 2020-045
Art. 4 Abs. 5	19.06.2013	01.06.2013	eingefügt	BO/Abl. 26/2013
Art. 4 Abs. 5	22.06.2016	01.06.2016	geändert	BO/Abl. 27/2016
Art. 4 Abs. 5	21.06.2017	01.06.2017	geändert	BO/Abl. 27/2017
		*		

## 400.120

Element	Beschluss	Inkrafttreten	Änderung	Quelle Publikation
Art. 4 Abs. 5	04.09.2024	01.07.2024	geändert	RO/AGS 2024-099
Art. 4 Abs. 5	18.06.2025	01.08.2025	geändert	RO/AGS 2025-065
Art. 4 Abs. 6	19.06.2013	01.06.2013	eingefügt	BO/Abl. 26/2013
Art. 4 Abs. 6	22.06.2016	01.06.2016	geändert	BO/Abl. 27/2016
Art. 4 Abs. 6	04.09.2024	01.07.2024	geändert	RO/AGS 2024-099
Art. 4 Abs. 6	18.06.2025	01.08.2025	geändert	RO/AGS 2025-065
Art. 5 Abs. 1	18.06.2025	01.08.2025	geändert	RO/AGS 2025-065
Art. 6	19.06.2013	01.06.2013	totalrevidiert	BO/Abl. 26/2013
Art. 7	18.06.2025	01.08.2025	Titel geändert	RO/AGS 2025-065
Art. 7 Abs. 1	19.06.2013	01.06.2013	geändert	BO/Abl. 26/2013
Art. 7 Abs. 1	18.06.2025	01.08.2025	geändert	RO/AGS 2025-065
Art. 7 Abs. 1bis	19.06.2013	01.06.2013	eingefügt	BO/Abl. 26/2013
Art. 7 Abs. 1bis	28.05.2014	01.06.2014	geändert	BO/Abl. 23/2014
Art. 7 Abs. 1bis	22.06.2016	01.06.2016	geändert	BO/Abl. 27/2016
Art. 7 Abs. 1bis	10.06.2020	01.06.2020	geändert	RO/AGS 2020-045
Art. 7 Abs. 1bis	26.05.2021	01.07.2021	geändert	RO/AGS 2021-071
Art. 7 Abs. 1bis	18.06.2025	01.08.2025	geändert	RO/AGS 2025-065
Art. 7 Abs. 1 <sup>ter</sup>	19.06.2013	01.06.2013	eingefügt	BO/Abl. 26/2013
Art. 7 Abs. 1ter	28.05.2014	01.06.2014	geändert	BO/Abl. 23/2014
Art. 7 Abs. 1ter	04.09.2024	01.07.2024	geändert	RO/AGS 2024-099
Art. 7 Abs. 1ter	18.06.2025	01.08.2025	aufgehoben	RO/AGS 2025-065
Art. 7 Abs. 2	18.06.2025	01.08.2025	geändert	RO/AGS 2025-065
Art. 7 Abs. 2bis	27.05.2015	01.06.2015	eingefügt	BO/Abl. 23/2015
Art. 7 Abs. 2bis	18.06.2025	01.08.2025	geändert	RO/AGS 2025-065
Art. 7 Abs. 3	18.06.2025	01.08.2025	geändert	RO/AGS 2025-065
Art. 7 Abs. 4	19.06.2013	01.06.2013	geändert	BO/Abl. 26/2013
Art. 7 Abs. 4	18.06.2025	01.08.2025	geändert	RO/AGS 2025-065
Art. 7 Abs. 5	22.06.2016	01.06.2016	eingefügt	BO/Abl. 27/2016
Art. 7 Abs. 5	20.06.2018	01.06.2018	geändert	BO/Abl. 26/2018
Art. 7 Abs. 5	10.06.2020	01.06.2020	geändert	RO/AGS 2020-045
Art. 7 Abs. 5	26.05.2021	01.07.2021	geändert	RO/AGS 2021-071
Art. 7 Abs. 5	04.09.2024	01.07.2024	geändert	RO/AGS 2024-099
Art. 7 Abs. 5	18.06.2025	01.08.2025	aufgehoben	RO/AGS 2025-065
Art. 8	18.06.2025	01.08.2025	Titel geändert	RO/AGS 2025-065
Art. 8 Abs. 1	19.06.2013	01.06.2013	geändert	BO/Abl. 26/2013
Art. 8 Abs. 1	18.06.2025	01.08.2025	geändert	RO/AGS 2025-065
Art. 8 Abs. 1bis	19.06.2013	01.06.2013	eingefügt	BO/Abl. 26/2013
Art. 8 Abs. 1bis	18.06.2025	01.08.2025	geändert	RO/AGS 2025-065
Art. 8 Abs. 2	19.06.2013	01.06.2013	geändert	BO/Abl. 26/2013
Art. 8 Abs. 2	18.06.2025	01.08.2025	geändert	RO/AGS 2025-065
Art. 8 Abs. 3	19.06.2013	01.06.2013	geändert	BO/Abl. 26/2013
Art. 8 Abs. 3	21.06.2017	01.06.2017	geändert	BO/Abl. 27/2017
Art. 8 Abs. 3	18.06.2025	01.08.2025	geändert	RO/AGS 2025-065
Art. 9 Abs. 1	19.06.2013	01.06.2013	geändert	BO/Abl. 26/2013
Art. 9 Abs. 1	28.05.2014	01.06.2014	geändert	BO/Abl. 23/2014
Art. 9 Abs. 1	18.06.2025	01.08.2025	geändert	RO/AGS 2025-065
Art. 9 Abs. 2	19.06.2013	01.06.2013	geändert	BO/Abl. 26/2013
Art. 9 Abs. 2	04.09.2024	01.07.2024	geändert	RO/AGS 2024-099
Art. 9 Abs. 2	18.06.2025	01.08.2025	geändert	RO/AGS 2025-065
Art. 9 Abs. 2bis	19.06.2013	01.06.2013	eingefügt	BO/Abl. 26/2013
Art. 9 Abs. 2 <sup>ter</sup>	27.05.2015	01.06.2015	eingefügt	BO/Abl. 23/2015
Art. 9 Abs. 3	19.06.2013	01.06.2013	geändert	BO/Abl. 26/2013
Art. 9 Abs. 3	10.06.2020	01.06.2020	geändert	RO/AGS 2020-045
Art. 9 Abs. 3	18.06.2025	01.08.2025	geändert	RO/AGS 2025-065
Art. 9 Abs. 4	19.06.2013	01.06.2013	eingefügt	BO/Abl. 26/2013

Element	Beschluss	Inkrafttreten	Änderung	Quelle Publikation
Art. 9 Abs. 5	18.06.2025	01.08.2025	eingefügt	RO/AGS 2025-065
Art. 10 Abs. 1	19.06.2013	01.06.2013	geändert	BO/Abl. 26/2013
Art. 10 Abs. 1	18.06.2025	01.08.2025	geändert	RO/AGS 2025-065
Art. 11	20.06.2018	01.06.2018	Titel geändert	BO/Abl. 26/2018
Art. 11	18.06.2025	01.08.2025	aufgehoben	RO/AGS 2025-065
Art. 11 Abs. 1	19.06.2013	01.06.2013	geändert	BO/Abl. 26/2013
Art. 11 Abs. 1	21.06.2017	01.06.2017	geändert	BO/Abl. 27/2017
Art. 11 Abs. 1	20.06.2018	01.06.2018	geändert	BO/Abl. 26/2018
Art. 11 Abs. 1	04.09.2024	01.07.2024	geändert	RO/AGS 2024-099
Art. 11 Abs. 2	19.06.2013	01.06.2013	geändert	BO/Abl. 26/2013
Art. 11 Abs. 3	20.06.2018	01.06.2018	eingefügt	BO/Abl. 26/2018
Art. 12	19.06.2013	01.06.2013	totalrevidiert	BO/Abl. 26/2013
Art. 15 Abs. 1	18.06.2025	01.08.2025	geändert	RO/AGS 2025-065